



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601707
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

19 Δεκεμβρίου 2025

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (814)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/2144 για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών πρωτεΐνης μπιζελίων καταγωγής Κίνας **Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2025/2581**

- Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2025/2581 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L, ημερομηνίας 19 Δεκεμβρίου 2025. Με τον κανονισμό τροποποιείται το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/2144, με τον οποίο άρχισε η καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση πρωτεΐνης μπιζελίων, καταγωγής Κίνας. Ο κανονισμός κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ – “ANT” (797).

Η τροποποίηση αφορά στην προσθήκη περαιτέρω κωδικών της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) και των αντίστοιχων κωδικών TARIC, και συγκεκριμένα των κλάσεων 2106, 2303, 2309 και 3504, στους οποίους δύναται να κατατάσσεται η πρωτεΐνη μπιζελίων, ώστε και οι εισαγωγές που υπάγονται στους εν λόγω κωδικούς να υπόκεινται σε υποχρέωση καταγραφής.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2025/2581 αρχίζει να ισχύει από τις 20 Δεκεμβρίου 2025.

Ευτυχία Νικολάου
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy

Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
povekcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην
Ιστοσελίδα/ Εκδόσεις

Α/



2025/2581

19.12.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/2581 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2025

περί τροποποίησης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/2144 για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών πρωτεΐνης μπιζελίων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 29 Αυγούστου 2025 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη έρευνας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές πρωτεΐνης μπιζελίων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ⁽²⁾ (στο εξής: ανακοίνωση της 29ης Αυγούστου 2025).
- (2) Στις 21 Οκτωβρίου 2025 η Επιτροπή, δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/2144 της Επιτροπής ⁽³⁾, επέβαλε υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών πρωτεΐνης μπιζελίων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
- (3) Κατά τη διάρκεια της έρευνας, ορισμένα κράτη μέλη και ενδιαφερόμενα μέρη επέστησαν την προσοχή της Επιτροπής στο γεγονός ότι το υπό έρευνα προϊόν μπορεί να καταταχθεί σε ορισμένους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (στο εξής: ΣΟ) που δεν αναφέρονταν στην ανακοίνωση της 29ης Αυγούστου 2025. Η Επιτροπή τροποποίησε την ανακοίνωση της 29ης Αυγούστου 2025 με την προσθήκη των εν λόγω κωδικών ΣΟ και των αντίστοιχων κωδικών TARIC.
- (4) Οι εισαγωγές με τους εν λόγω κωδικούς ΣΟ και TARIC θα πρέπει επίσης να υποβάλλονται σε καταγραφή. Συνεπώς, το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/2144 θα πρέπει να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/2144 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, να προβούν στις κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση πρωτεΐνης μπιζελίου υψηλής περιεκτικότητας σε πρωτεΐνες, η οποία περιέχει πάνω από 65 % πρωτεΐνης επί ξηρού βάρους, η οποία περιλαμβάνει όλους τους τύπους πρωτεΐνης μπιζελίων που προέρχεται από μπιζέλια (συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των κίτρινων και των πράσινων κτηνοτροφικών μπιζελίων), σε όλες τις φυσικές μορφές [συμπεριλαμβανομένων της στερεάς (π.χ. σκόνη) και της υγρής μορφής (διάλυμα)], έστω και σε μορφή τεμαχίων με επεξεργασμένη υφή, που υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ:

— ex 3504 00 90 (κωδικός TARIC 3504 00 90 91),

— ex 2106 10 20 (κωδικός TARIC 2106 10 20 40),

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

⁽²⁾ ΕΕ C, C/2025/4850, 29.8.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/4850/oj>.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/2144 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2025, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών πρωτεΐνης μπιζελίων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L, 2025/2144, 22.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2144/oj).

- ex 2106 10 80
(Κωδικοί TARIC:
 - 2106 10 80 31,
 - 2106 10 80 39 και
 - 2106 10 80 71),
- ex 2106 90 92 (κωδικός TARIC 2106 90 92 75),
- ex 2303 10 90 (κωδικός TARIC 2303 10 90 10),
- ex 2309 10 11,
- ex 2309 10 13,
- ex 2309 10 15,
- ex 2309 10 19,
- ex 2309 10 31,
- ex 2309 10 33,
- ex 2309 10 39,
- ex 2309 10 51,
- ex 2309 10 53,
- ex 2309 10 59,
- ex 2309 10 70,
- ex 2309 10 90,
- ex 2309 90 10,
- ex 2309 90 20 (πρόσθετος κωδικός TARIC 8G60),
- ex 2309 90 31
(Κωδικοί TARIC:
 - 2309 90 31 12,
 - 2309 90 31 14,
 - 2309 90 31 17,
 - 2309 90 31 19,
 - 2309 90 31 30,
 - 2309 90 31 51,
 - 2309 90 31 59,
 - 2309 90 31 61,
 - 2309 90 31 69,
 - 2309 90 31 81 και
 - 2309 90 31 91),

- ex 2309 90 33,
- ex 2309 90 35,
- ex 2309 90 39,
- ex 2309 90 41,
- ex 2309 90 43,
- ex 2309 90 49,
- ex 2309 90 51,
- ex 2309 90 53,
- ex 2309 90 59,
- ex 2309 90 70,
- ex 2309 90 91 (πρόσθετος κωδικός TARIC 8G60),
- ex 2309 90 96

(Κωδικοί TARIC:

- 2309 90 96 31,
- 2309 90 96 39,
- 2309 90 96 51,
- 2309 90 96 59,
- 2309 90 96 61,
- 2309 90 96 69,
- 2309 90 96 91 και
- 2309 90 96 95)

καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN